

## EDITORIAL

**A**quel 2 de abril de 1964 fue una fecha significativa para la historia de Osuna. Ese día, Manuel Rodríguez-Buzón, el hombre que resultó decisivo para la conservación del patrimonio cultural-artístico de la villa ducal, creó su Patronato de Arte. Medio siglo ha transcurrido desde entonces y el paso del tiempo no sólo no ha difuminado la importancia de lo que hizo, sino que la ha engrandecido; la memoria colectiva guarda un vívido recuerdo de su obra. Siguiendo el surco que marcó su hermano, Patricio, con igual entrega, ha continuado brillantemente su ejecutoria sabiéndose rodear, como lo hiciera Manuel, de personas que comparten el mismo amor por las cosas de Osuna. Para celebrar este feliz aniversario de los cincuenta años, el Patronato de Arte y su extensión cultural de los Amigos de los Museos han decidido programar una serie de actos, cuya relación encontrará el lector en la Memoria de Actividades. Queremos destacar, no obstante, la misa que en memoria del creador y primer director del Patronato se celebró en el convento de las Descalzas y la magna exposición que tiene lugar en la Colegiata que, bajo el epígrafe de «A imagen y semejanza», acoge una muestra de cincuenta imágenes de pequeño formato, una por cada año, que configuran la efeméride que se celebra, de autores representativos de las diversas corrientes artísticas en que desarrollaron su actividad creativa y cuyas obras, a lo largo de los siglos, permanecieron custodiadas en los conventos de clausura de Osuna. La mayor parte de estas imágenes nunca fueron expuestas al público y es ahora cuando, por primera vez, podemos contemplar y admirar la conmovedora belleza de estas tallas.

Por lo que hace a la historia de estos años, no vamos a cansar al lector con la relación de las incontables realizaciones que ha llevado a cabo el Patronato. Pero sí debemos consignar su extraordinaria andadura en la defensa de nuestro patrimonio monumental y artístico a lo largo de tan dilatado periodo de tiempo. No es una cuestión retórica afirmar, que gracias a su existencia, se pudo salvar de su destrucción una parte muy importante de la fabulosa herencia que nos legaron las generaciones pretéritas. La Osuna que tenemos la fortuna de gozar hoy es, en gran medida, la Osuna de ayer, donde los hitos que pusieron nuestros antepasados siguen en pie gracias al ejercicio responsable de un Patronato que ha trabajado con la bandera de la independencia, sin ceder a las presiones interesadas, ni consentir la componenda. Por ello mismo, su vida no ha sido cómoda, pero administrar lo que no es de uno sino nuestro, no conoce de atajos fáciles y sólo el camino recto conduce a la meta. Sin caer en la autocomplacencia y sabiendo y lamentando todo lo que no se pudo hacer y que nos llevó a pérdidas muy dolorosas, Osuna es hoy un ejemplo a seguir en la conservación de su patrimonio histórico artístico.

Hemos llegado hasta aquí gracias al compromiso colectivo de los vecinos que apoyaron la límpida trayectoria del primer director del Patronato y que siguieron prestando su aliento al actual.

Nuestro trabajo de ahora se desarrolla en una doble vertiente: seguir abordando el día a día de los problemas relativos a la conservación de nuestro patrimonio monumental y artístico, y tomar cuantas medidas sean necesarias para que los que nos sucedan puedan continuar mañana su trabajo en las

mejores condiciones posibles. En este sentido, un instrumento que con frecuencia hemos echado en falta, es la ausencia de un Plan Especial de Protección del conjunto histórico de Osuna. En nuestra editorial del pasado año ya reclamábamos su redacción. *Sabemos que eso conlleva, como decíamos entonces, destinar una gran cantidad de recursos humanos y, por lo tanto, económicos*, pero lo que ayer era urgente, ya es, desde hace mucho tiempo también, imprescindible para que nuestras actuaciones encuentren la apoyatura necesaria y podamos trabajar con más objetividad y rigor. Sabemos que atravesamos tiempos difíciles, pero sabemos asimismo que quien quiere puede. No deseamos dejar pasar la ocasión sin hacer una nueva llamada a las instituciones para que hoy, mejor que mañana, se comience a redactar ese Plan Especial y que se le dote de la asignación presupuestaria para ejecutarlo. Todavía estamos a tiempo de evitar la pérdida de lo que aún podemos enorgullecernos de que forme parte de nuestro patrimonio.

Un aniversario es motivo de reflexión; todos debemos ser conscientes de los peligros que acechan y de que nuestra obligación para con las futuras generaciones es entregar el legado que recibimos con las mayores garantías de perdurabilidad.

## MEMORIA

### PATRONATO DE ARTE AMIGOS DE LOS MUSEOS DE OSUNA

MEMORIA DE ACTIVIDADES DEL PATRONATO DE  
ARTE Y SU EXTENSIÓN CULTURAL  
«AMIGOS DE LOS MUSEOS DE OSUNA»,  
CORRESPONDIENTE AL AÑO 2014

Por

PATRICIO RODRÍGUEZ-BUZÓN CALLE

Director-conservador  
Patronato del Arte de Osuna

**A** conmemoración del 50 aniversario de la fundación de nuestro Patronato (1964-2014) es, sin duda, el acontecimiento más destacado del ejercicio que nos corresponde comentar, tanto por la efeméride, que nos da ocasión de reflexionar sobre la influencia que esta entidad tuvo y sigue teniendo en la defensa del patrimonio histórico de Osuna, como también por comentar la serie de actos que se han organizado para conmemorar el acontecimiento. Efectivamente, la situación patrimonial de Osuna en la época de principio de los sesenta del pasado siglo era insostenible, se sucedían los hundimientos de iglesias y conventos: San Francisco, la Merced y el convento de Santa Clara sufrieron importantes hundimientos; y el conjunto monumental de la Colegiata, nuestro principal templo, emblema de la ciudad y referencia de la misma, se encontraba en ruina, cerrada al público desde hacía muchos años, y con su importante patrimonio mueble en muy lamentable estado de conservación, y lo que era aún peor, los organismos públicos colaboraban en este estado de cosas. Así la antigua Dirección General de Bellas Artes, entendía que el monumento tenía gravísimos problemas de estructura y planteaba ya la idea de considerarlo como ruina histórica. Se había entrado en la dinámica de

aceptación de la realidad sin que prácticamente nadie tomase iniciativas para tratar de remediar la situación. En el año 1964 la situación del patrimonio histórico de Osuna era muy preocupante, ya que existía una escasa protección del urbanismo y los ataques a su arquitectura eran habituales.



RUINA DEL DESAPARECIDO CONVENTO DE SAN FRANCISCO. LABORATORIO DE ARTE (UNIVERSIDAD DE SEVILLA)



ZONA MONUMENTAL DE OSUNA. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

Hoy sabemos que, el 2 de abril de 1964, se toma una iniciativa que tenemos que considerar fundamental para la luchar contra el conformismo reinante: se crea el Patronato de Arte para hacer posible la conservación, defensa, administración y protección del nuestro rico patrimonio, fue pues una fecha emblemática y decisiva para Osuna.



IGLESIA DE LA MERCED (s. XVIII). (FOTO: P. R.-BUZÓN)



COLEGIATA DE OSUNA. MUSEO DE ARTE SACRO. (FOTO: C. J. SÁNCHEZ TÁVORA)

Muy pronto llegaron los resultados: se restauran los hundimientos de los conventos de la Merced y Santa Clara y se comienzan las obras en la iglesia colegial, demostrándose posteriormente el error de diagnóstico de la Dirección General. También se acometieron importantes obras de urgencia en San Agustín, Santa Catalina y otros monumentos locales.

Desde entonces este organismo ha venido desarrollando una labor en orden no sólo a la defensa y protección del patrimonio histórico sino también a la difusión de la cultura. A este respecto debemos señalar la creación del Museo de Arte Sacro, el del monasterio de la Encarnación y el Museo Arqueológico. También se crea la Asociación de Amigos de los Museos con el objetivo de servir de fuente de financiación para el sostenimiento de los mismos, que atravesaban importantes dificultades económicas. Posteriormente se le atribuye la gestión cultural de Patronato, dotando a la asociación de autonomía de gestión.

No ha cesado en ningún momento la actividad de Patronato y se han sucedido sus actuaciones durante los cincuenta años de vida de la entidad. Se efectuaron importantes restauraciones del patrimonio mueble de la Colegiata y de iglesias y conventos de Osuna. Recientemente se gestionó conjuntamente con la Hermandad de la Vera-Cruz la restauración



integral del templo de San Agustín y de su patrimonio mueble, bello templo del s. XVI que se encontraba al borde de la ruina. También se colaboró en la restauración de la iglesia de San Carlos y de su torre, esta en estado ruinoso, teniendo una fuerte presencia en la obtención de los fondos para su restauración.



IGLESIA DE SAN AGUSTÍN DE OSUNA. PINTURA MURAL EN LA ACTUAL CAPILLA DE LA VERA-CRUZ. (FOTO: P. R.-BUZÓN)



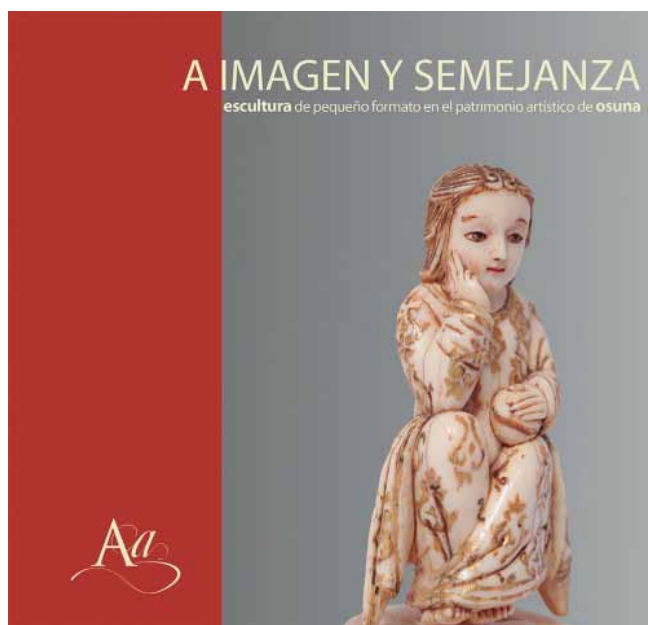
PAOLO VERONESE: ALEGORÍA DEL AMOR. LA UNIÓN VIRTUOSA. ÓLEO SOBRE LIENZO. THE NATIONAL GALLERY. (FOTO: J. M.ª R.-BUZÓN)

Centrándonos en el programa de actos conmemorativos de nuestra entidad, «Medio siglo del Patronato de Arte de Osuna» se inició con la visita cultural a Verona para conocer la exposición del pintor Paolo Veronese y, posteriormente, visitar las ciudades de Ravenna, Bolonia, Padua y Venecia. En el otoño tuvo lugar en el monasterio de la Encarnación una eucaristía oficiada por D. Fernando García Gutiérrez, delegado diocesano de patrimonio del Arzobispado de Sevilla, en memoria y recuerdo de D. Manuel Rodríguez-Buzón Calle, fundador del Patronato de Arte de Osuna y su primer director-conservador. A continuación, conferencia de D. Alberto Oliver Carlos, historiador del arte y profesor de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Sevilla, que habló sobre «Zócalos y azulejos pintados del monasterio de la Encarnación de Osuna». Fue presentado por D.ª María

del Mar Bernal Pérez, doctora y profesora de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Sevilla. El 9 de noviembre tuvo lugar la presentación del libro editado por nuestra entidad *La Orden Hospitalaria de San Juan de Dios en Osuna*, del que es autor D. Francisco Manuel Delgado Aboza. Fue presentado el acto por D. Pedro Jaime Moreno de Soto. El día 21 de noviembre, acto conmemorativo del 450 aniversario de la presencia de las religiosas carmelitas en Osuna (1564-2014):

A) Presentación de la publicación editada por nuestra entidad: *Fuga Mundi. Las clausuras de Osuna. El Monasterio de religiosas carmelitas de San Pedro*.

B) Exposición en la sacristía del convento «El Carmelo en Osuna: seis siglos, seis obras de arte». Día 5 de diciembre: inauguración de la exposición «A imagen y semejanza. La escultura de pequeño formato en el patrimonio histórico de Osuna», que tiene lugar en el importante y bello marco del museo de Arte Sacro de la Colegiata. Cincuenta obras de pequeño formato de las iglesias, conventos, Ayuntamiento y colecciones privadas de Osuna. El día 1 de febrero de 2015: conferencia «Guerra y combate en la escultura ibérica», por D.ª Teresa Chapa Brunet, doctora en Historia y catedrática de la Universidad Complutense de Madrid; posteriormente, la clausura de los actos conmemorativos del 50 aniversario de la fundación del Patronato de Arte de Osuna.



CATÁLOGO DE LA EXPOSICIÓN «A IMAGEN Y SEMEJANZA». J. L. ROMERO Y P. MORENO DE SOTO

En otro orden de cosas, lamentamos informar que continúan sin solucionarse los problemas estructurales de la torre de la Colegiata y de las fisuras del muro del templo, si bien los controles establecidos no han evidenciado ningún movimiento en la fábrica del edificio, no obstante se siguen las gestiones para confeccionar un proyecto para valorar el coste de su restauración.

Son muchos los esfuerzos realizados y las inversiones efectuadas en materia de recuperación tanto de bienes muebles como inmuebles, debiendo ser destacada la restauración de la capilla funeraria del capitán Ayala, con frescos de Marcos de Luque (principios del siglo XVII). Las obras realizadas han permitido, además de su restauración, el reabrir una antigua conexión con la capilla del Rosario, posibilitando la visita a este interesante lugar. Se han completado las actuaciones con la limpieza de los enterramientos anejos a esta capilla. El proyecto se debe al arquitecto D. Miguel Rangel Pineda y a los restauradores D. Carlos J. Sánchez Távora y D.ª Regla Russeñor.





MONASTERIO DE LA ENCARNACIÓN. EXPOSICIÓN «A IMAGEN Y SEMEJANZA». CAUTIVO DE ALABASTRO. (FOTO: C. SÁNCHEZ TÁVORA)

También hablar de la intervención efectuada en la hornacina de San Jerónimo en la capilla del Santo Sepulcro; con la restauración y limpieza de sus yeserías y elementos decorativos se ha posibilitado el regreso de su imagen titular, que había permanecido en la capilla de Santa Ana desde su restauración por el Instituto Andaluz de Patrimonio. Trabajos dirigidos por el arquitecto D. Miguel Rangel Pineda y los restauradores D. Carlos J. Sánchez Távora y D.ª Regla Russeñor.

Se completa las intervenciones en bienes inmuebles con la reparación del muro sur de cerramiento de la Colegiata, que había sufrido desprendimientos como consecuencia del temporal del mes de octubre, y repaso general de la gran mayoría de las techumbres del templo.

En bienes muebles se han restaurado una serie de imágenes que nos han sido cedidas, en concepto de préstamo temporal, para su exhibición en la exposición «A imagen y semejanza»; trabajos llevados a cabo por el equipo restaurador de D. Carlos J. Sánchez Távora y D.ª Regla Russeñor.

Para el monasterio de la Encarnación se ha efectuado intervención en un valioso grabado del siglo XVI, denominado *Juicio Final*. Restauración llevada a cabo por D.ª Rocío Romero Granado y D.ª Ana M.ª Corral Fernández.



PORTUGAL. IGLESIA VISIGODA DE SAN PEDRO DE BALSEMAO (S.VII). (FOTO: P. R.-BUZÓN)



ANTIPENDIO DEL ALTAR DE LA CAPILLA DE LOS AYALAS. IMAGEN DEL PROCESO DE RESTAURACIÓN. (FOTO: CARLOS J. S. TÁVORA)





RAVENNA. BAPTISTERIO DE LOS ARRIANOS (SIGLO VI).  
MOSAICO DEL BAUTISMO DE JESÚS. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

En el aspecto cultural se ha desarrollado una importante labor visitando diversos países, ciudades y poblaciones: Portugal; Toledo, donde visitamos, con motivo del IV centenario de la muerte del Greco, la importante exposición «El Griego de Toledo»; Burgos y provincia para conocer su riqueza patrimonial y muy especialmente sus interesantes iglesias románicas, y en Aranda de Duero la exposición «Eucharistia», que organizó la Fundación Las Edades del Hombre; Rusia, donde visitamos Moscú y el llamado Anillo de Oro, teniendo oportunidad de conocer en profundidad el extraordinario mundo de los monasterios ortodoxos; Verona para visitar la ya descrita exposición de Paolo Veronese y las ciudades de Ravenna, Bolonia, Padua y Venecia. Por último organizamos una excursión a la población gaditana del Puerto de Santa María, donde tuvimos oportunidad de conocer sus principales monumento y también una importante bodega.

Este año añadimos nuevas obras a la lista editorial de nuestra entidad: la publicación *La Orden Hospitalaria de San Juan de Dios en Osuna*, de la que es autor D. Francisco Manuel Delgado Aboza; *Fuga Mundi. Las clausuras en Osuna. El monasterio de religiosas carmelitas de San Pedro*, de Pedro J. Moreno de Soto; el catálogo de nuestra exposición *A imagen y semejanza. La escultura de pequeño formato en el patrimonio artístico de Osuna*, de José A. Romero Torres y Pedro Moreno de Soto y, finalmente, el decimosexto número de nuestros *Cuadernos de los Amigos de los Museos de Osuna*.

En diciembre tuvimos nuestro ya tradicional encuentro de Navidad de los Amigos de los Museos de Osuna, que cumplió su vigésimo tercer año de existencia.



TOLEDO. PALACIO DE SANTA CRUZ. SEDE DE LA EXPOSICIÓN  
«EL GRIEGO DE TOLEDO». (FOTO: P. R.-BUZÓN)



MOSCÚ (RUSIA). AMIGOS DE LOS MUSEOS EN LA PLAZA ROJA.  
(FOTO: P. R.-BUZÓN)





MONASTERIO DE LEÇA DE BAILO (PORTUGAL). SIGLO XIV. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

Finalmente, poner de manifiesto nuestro agradecimiento al Ayuntamiento de Osuna por su constante preocupación por la conservación de nuestro patrimonio histórico, prestándonos colaboración y ayuda en cuantos asuntos le hemos planteado, y, muy especialmente, en la organización y desarrollo de nuestra principal actividad cultural del ejercicio, la exposición «A imagen y semejanza», ya que sin su colaboración hubiese sido imposible llevarla a cabo. También extender nuestra gratitud a la Diputación Provincial por las generosas ayudas otorgadas.

## ANEXO I

### DESARROLLO DE ACTIVIDADES DEL AÑO 2014

#### MARZO

DÍA 27. Salida de Sevilla hacia el aeropuerto de FARO, desde donde volamos hacia OPORTO.

DÍA 28. Visita guiada a la ciudad, declarada Patrimonio de la Humanidad, para conocer sus principales monumentos.

DÍA 29. Salida hacia AMARANTO, para conocer un típico pueblo con los encantos de una ciudad antigua. Nos sorprendió sus dos más importantes joyas arquitectónicas: la iglesia-convento de San Gonzalo y el puente del mismo nombre. Fue fundada en 1540, las obras concluyeron ochenta años después, por lo que la conjugación de diferentes estilos es evidente. La fachada de la iglesia es grandiosa, el templo está compuesto por dos claustros y en el altar de la capilla mayor está la tumba de San Gonzalo. Su ubicación a orillas del río destaca aún más su belleza monumental. Finalizada la visita nos trasladamos al monasterio de San Pedro de Balsemao, iglesia visigótica del s. X, que constituye un ejemplo singular de arquitectura prerrománica de influencia bizantina en

Portugal. La sencillez exterior de sus trazas hace que, vista desde fuera, nada parezca indicar la riqueza que su interior atesora. La elegancia de sus arcos, el entramado de sus espacios y los primorosos capiteles con motivos vegetales de influencia bizantina la hacen un ejemplo de iglesia visigoda inolvidable. Seguimos hacia PAÇO DE SOUSA para conocer su monasterio románico declarado Monumento Nacional. Fue fundado en el s.X. En 1834 fue desamortizado, aunque su iglesia se mantiene abierta al público. Presenta un estilo de transición entre el románico y el gótico. Seguidamente visitamos el monasterio de San Pedro de Cete; construido en el 844, fue arrasado por los árabes y reconstruido posteriormente. Hoy podemos visitar la sala capitular, el claustro premanuelino y la capilla románica-ojival de la Virgen del Valle. Por último, muy cerca de Oporto, visitamos el monasterio de Leça de Baílo, magnífico ejemplar de la arquitectura de transición entre el románico y el gótico. Fue utilizado por la Orden de Malta y llegó a ser su sede en Portugal. Su bella estampa externa se ve resaltada por la torre cuadrangular que le da al conjunto un aire de fortaleza. Regreso a Oporto.

DÍA 30. Desayuno y salida hacia POVOA DE VARZIM, donde visitamos San Pedro de Rate, Monumento Nacional, construida en el 1199. Es uno de los monasterios más relevantes del románico medieval y de los más importantes construidos en Portugal por la Orden del Cister. Continuamos y, cerca de Braga, visitamos San Fructuoso de Montelios, edificado en el 665; primera construcción cruciforme del arte visigodo en Portugal. La decoración se concentra en los capiteles que sustentan los arcos de herradura. Al exterior tiene arquerías ciegas de medio punto y triangulares que se alternan y se apoyan sobre pilastras. La *Guía Michelin* lo distingue con dos estrellas. En los alrededores de BRAGA visitamos el santuario del Buen Jesús del Monte, un ejemplo notable de lugar de peregrinaje. Su característica más prominente son sus escaleras monumentales barrocas, que salvan un desnivel de 116 metros. Es una de las importantes atracciones turísticas de la ciudad. Almuerzo y posterior tiempo libre hasta la hora



IGLESIA DEL BUEN JESÚS DEL MONTE (BRAGA). SIGLO XVIII.  
(FOTO: P. R.-BUZÓN)

de visitar la catedral, construida en el siglo XII. Es el primer monumento románico portugués. Los elementos esenciales están concentrados, además de en su estructura, en los portales y en los capiteles. El claustro gótico ha sufrido una remodelación posterior. Continuamos hacia GUIMARAES, Patrimonio de la Humanidad y la ciudad a partir de la cual nació y se desarrolló Portugal. En la denominada Colina Sagrada visitaremos el castillo de Guimaraes, Patrimonio de la Humanidad, la iglesia de San Miguel do Castelo y el Pazo de los duques de Braganza, del s. XV. Regreso a Oporto.

DÍA 31. Nos dirigimos hacia COIMBRA, donde visitamos sus principales monumentos: catedral, universidad, etc. Almuerzo. Tiempo libre y posterior traslado a TOMAR, ciudad que debemos considerar como la joya de la corona del centro de Portugal. Ciudad magnífica, rebosante de espléndida arquitectura y de gran relevancia histórica. Visita de sus principales monumento: el castillo templario y el convento de



COIMBRA. UNIVERSIDAD; FUNDADA EN 1290. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

Cristo, Patrimonio de la Humanidad, que fueron los cuarteles templarios en la Edad Media. Tiempo libre y alojamiento.

#### ABRIL

DÍA 1. Desayuno y traslado al MONASTERIO DE BATALHA, Patrimonio de la Humanidad, que es uno de los mejores ejemplos de la arquitectura gótica tardía de Portugal mezclado con el estilo manuelino. Su imponente conjunto sorprende por la profusión de frontones, pináculos y contrafuertes. En el conjunto destacan la Sala do Capitulo, la Capela do Fundador, las Capelas Imperfeitas, la Sala Capitular y las tumbas reales. Sin duda, es la edificación más notable de la arquitectura portuguesa de la época. Declarada monumento nacional, es uno de los lugares más visitados del país. La *Guía Michelin* le otorga dos estrellas. Posterior traslado a ALCOBAÇA, Patrimonio de la Humanidad, para visitar su famoso monasterio. Las dependencias medievales del monasterio lo convierten en un conjunto único en el mundo. Por la acumulación estilística con que lo dotan el paso del tiempo, el monasterio de Alcobaça constituye un importante testimonio de la evolución de la arquitectura portuguesa. Así, su fachada es románica, gótica y barroca. En su interior impera la austeridad cisterciense. El claustro, sin embargo, contrasta por la riqueza de sus capiteles. Dentro destacan también los importantes túmulos neogóticos de D. Pedro y D.<sup>a</sup> Inés de Castro. A resaltar del mismo modo, el comedor gótico-manuelino y la monumental cocina revestida de azulejos, donde los monjes experimentaron sus famosas recetas. La *Guía Michelin* le otorga dos estrellas. Continuamos viaje hacia NAZARÉ, bello pueblo marinero donde visitaremos SAN GIAO DE NAZARÉ, iglesia visigoda del siglo VII. Monumento Nacional. No cabe duda de que nos encontramos ante un ejemplo de iglesia visigoda del máximo interés, que presenta aún muchas incógnitas por desvelar. Regreso a Tomar.

DÍA 2. Desayuno y traslado hacia el CASTILLO DE ALMOUROL, que está situado en un islote en medio del Tajo. Es el castillo templario mejor conservado de Portugal. Sus orígenes se remontan a los romanos. En 1116 fue construido por el Orden del Temple. La belleza del enclave provocó la fascinación del romanticismo cultural y político portugués. Su singularidad la destaca la *Guía Michelin* al concederle tres estrellas. A continuación, llegamos para efectuar una breve visita al bello y pintoresco pueblo de CASTELO DE VIDE. Almorzamos en MARVAO, bellísima población amurallada con espectaculares vistas, en la Pousada de Santa María. La villa y la montaña en la que se localiza están incluidas en la lista de candidatas a Patrimonio de la Humanidad. Continuamos posteriormente hacia Sevilla y Osuna.



MONASTERIO DE ALCOBAÇA. SIGLO XII. (FOTO: P. R.-BUZÓN)





CASTILLO DE ALMOUROL. (FOTO: P. R.-BUZÓN)



FRIAS. CASAS COLGANTES. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

## MAYO

DÍA 14. Vuelo desde Sevilla a Bilbao, donde llegamos a las 13.10. Dimos tiempo libre para almuerzo informal en el aeropuerto. Salimos en microbús hacia FRIAS, precioso municipio situado en el norte de la provincia de Burgos, una de las poblaciones más hermosas de España y que mantiene una estructura urbana medieval coronada por el castillo de los Velasco y la iglesia de San Vicente. La ciudad está declarada Conjunto Histórico Artístico. Visitamos el barrio de la judería, el conjunto de casas colgantes, las iglesias de San Vicente y San Vitores, su castillo y los restos de su recinto amurallado. Finalizada la visita, tomamos el autobús para dirigirnos a OÑA, ciudad histórica y monumental que recientemente fue sede de la exposición «Las edades del hombre». El principal hito monumental de Oña es su monasterio de San Salvador, que constituye, sin ningún género de dudas, la mayor sorpresa que nos pudimos llevar en la provincia de Burgos, provincia ya de por sí rica y densa en patrimonio cultural. Este desconocimiento previo es uno de los mejores aliados para conseguir una muy agradable exclamación de sorpresa. La amplísima variedad de estilos artísticos aquí conservados –románico, gótico, renacentista,

barroco, musulmán, mudéjar, egipcio y de época romana–, junto con la extensa nómina de objetos expuestos –retablos, pinturas, rejas, vestidos, sillerías, sepulcros, esculturas, etc.–, que en ocasiones son únicos, convierten a este monumento en una lección de historia del arte. Comenzamos la visita por el pórtico, estructura arquitectónica románica del último cuarto del s. XI. Está decorado con frescos hispano-flamencos, realizados por el Maestro de Oña en la segunda mitad del s. XV. Una vez dentro del templo impresionan sus proporciones: 83 metros de largo, 20 de anchura y 18 de altura. En el muro de la epístola nos sorprendió un fresco de estilo gótico, datado en la primera mitad del siglo XIV y en un estado de conservación impecable. La capilla mayor es, sin ningún género de dudas, la joya o el tesoro que encierra este templo, nada en ella es desdeñable. Su atrevida bóveda gótica, ideada por Juan de Colonia, de 400 metros cuadrados de superficie, y los Panteones Real y Condal, son obras únicas dentro del arte funerario medieval europeo al estar construidos en nogal y boj. Se trata de una obra gótico-mudéjar (1480-95). Por último visitamos su bien conservado claustro gótico flamígero, obra de Simón de Colonia, construido entre 1503 y 1508. Finalizada la visita llegamos a BURGOS.



ARANDA DE DUERO. EXPOSICIÓN «LAS EDADES DEL HOMBRE». DETALLE DE LA CARABELA EUCHARÍSTICA DE ALEJANDRO DE LOARTE (1624). (FOTO: J. M.ª R.-BUZÓN)

DÍA 15. Salida hacia ARANDA DE DUERO para visitar la exposición «Eucaristía», que organizó la Fundación Las Edades del Hombre, y que este año presentó la decimonovena exposición de su proyecto cultural, empleando el sacramento católico de la eucaristía como hilo conductor de las obras que se exponen. La exposición contó con más de 120 piezas seleccionadas de arte sacro, que contemplamos en dos sedes: la iglesia de Santa María la Real y la de San Juan, en las que se distribuyeron los objetos artísticos que se exponían. Esta edición de Las Edades del Hombre coincidió además, con el quinto centenario de la finalización de la construcción de la fachada de la primera de las iglesias sede de la muestra, la de Santa María la Real, de estilo gótico isabelino. Seguidamente nos trasladamos a LERMA, donde almorzamos en el paradizo palacio





QUINTANILLA DE LAS VIÑAS (BURGOS). IGLESIA VISIGODA DE SANTA MARÍA. Ss. VII-VIII. (FOTO: P. R.-BUZÓN)



SANTO DOMINGO DE SILOS. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

ducal convertido en parador, que se ubica en la parte alta de la villa y que cuenta con un patio central rodeado de bellas galerías de columnatas y otras bellísimas estancias, debiendo significar la elegancia y majestuosidad de este palacio de la época de los Austrias. A continuación visita guiada para conocer esta importante y monumental población: colegiata de San Pedro (s. XVII), plaza Mayor, zona medieval, con los conventos de San Blas y Santo Domingo y un puente de la época.

DÍA 16. Salida hacia QUINTANILLA DE LAS VIÑAS, para visitar la ermita de Santa María, del s. VII, sin duda uno de los mejores ejemplos de la arquitectura visigoda que se conservan en la actualidad. En su interior aparecen relieves en las columnas del arco triunfal que destacan elementos simbólicos de religiones orientales. A continuación nos trasladamos a COVARRUBIAS para conocer la ciudad: visitamos su casco antiguo amurallado, con soportales y antiguas casas con vigas de maderas vistas. Llegamos a la colegiata de San Cosme y San Damián, edificio gótico construido entre los ss. XV y XVI. La capilla de los Santos Mártires es obra de Juan de Colonia. Importante órgano del XVII y extraordinario tríptico del XV, obra en madera policromada de influencia flamenca relacionada con el estilo de Gil de Siloé. Bello claustro del XVI. Ya en el exterior, muy importante el torreón de Doña Urraca, prerrománico del s. X. Otros monumentos de interés son: el ayuntamiento, edificio herreriano del siglo XVI; la iglesia de Santo Tomás, gótica del siglo XV; distintas casas-palacios, cruceros y un rollo con remate plateresco. Almuerzo en el restaurante Guerin. Finalizado el almuerzo y de paso hacia SILOS, nos detuvimos en las ruinas del monasterio de San Pedro de Arlanza, monasterio que recibió el apelativo de «cuna de Castilla» y estuvo en funcionamiento hasta la desamortización de Mendizábal en 1835. Llegada a SANTO DOMINGO DE SILOS para visitar el monasterio cuya iglesia románica fue sustituida en el XVIII por la iglesia actual, obra de Ventura Rodríguez. Del templo románico subsiste una portada del crucero y su bellísimo, admirable y famoso claustro, joya del arte románico; se compone de cuatro alas con dos pisos y se abre al patio, presidido por un célebre ciprés, a través de arquería de medio punto. Los capiteles lucen decoración inspirada en los marfiles islámicos. Conocimos su antigua botica que reúne centenares de tarros de Talavera. Un laboratorio que guarda el viejo instrumental, y la biblioteca de farmacia conserva más de trescientos volúmenes. Regreso a Burgos.

DÍA 17. Desayuno y seguidamente visita guiada a la catedral, única en España declarada Patrimonio de la Humanidad y joya de toda Europa. Después conoceremos la iglesia

de San Nicolás, con impresionante retablo de alabastro. A continuación visitamos el monasterio de Santa María de las Huelgas, impresionante convento con riquísimo patrimonio. Tras agradable paseo almorzamos en el conocido restaurante La Esencia. Tarde libre, aunque el tiempo se dedicó a visitar el importante monasterio de San Pedro de Cardeña, que posiblemente sería fundado a finales del siglo IX por una comunidad de monjes benedictinos. También el monasterio San Pedro de Cardeña es célebre, entre otras cosas, porque según el Cantar este fue el lugar de cobijo y residencia para la familia de Rodrigo Díaz el Cid durante el segundo destierro. Del templo románico primitivo queda poco, pero lo suficientemente interesante para ser visitado por los amantes del arte románico. Del siglo XII se conserva parte de su interesante claustro románico. Posterior tiempo libre y alojamiento.

DÍA 18. Traslado a PUENTE ARENAS para visitar en primer lugar, los Altos y Valle de VALDIVIELSO, donde hicimos una selección entre las múltiples iglesias románicas de la zona y visitamos su máximo referente, la iglesia de San Pedro de Tejada, preciosa iglesia románica que podemos considerar uno de los monumentos románicos burgaleses más completo y conservado. La torre se eleva sobre el crucero y destaca la estructura de columnas y vanos geminados muy finos. El templo actual es el heredero de un cenobio nacido, nada menos, que en el siglo IX (año 850). De especial interés son los relieves que hallamos en las enjutas de la puerta y la profusión de canecillos y frisos finamente labrados. Visitamos después en BUTRERA la iglesia de Nuestra Señora de la Antigua, una de las de mayor calidad arquitectónica y escultórica de toda la comarca de las Merindades. Concretamente, el ábside de la iglesia de Butrera es soberbio, uno de los mejores del románico de las Viejas Merindades de Burgos. Finalizada la visita llegamos a SOTOCUEVA, donde dentro del monumento natural Ojo Guareña, conocimos la interesante ermita rupestre de San Tirso y San Bernabé, excavada en la entrada de la llamada Cueva de San Bernabé, con interesantes pinturas de 1705 y 1877, que relatan el martirio y milagros del santo. Terminada la visita almorzamos en el restaurante Plati de VILLARCAYO. Breve visita a la población y, de regreso a Burgos, finalizamos la jornada nuevamente en la comarca de Valdivielso, visitando en EL ALMIÑÉ, la iglesia románica de San Nicolás de Bari, que también podemos calificar como uno de los monumentos románicos más interesantes de Las Merindades de Burgos. Regreso a Burgos.

DÍA 19. Viaje de regreso a Sevilla y Osuna, en cuya ruta comenzamos visitando la población de BRIVIESCA, pequeña población antiguamente amurallada que conserva una bella plaza porticada y espléndidas casas señoriales. El principal





SAN PEDRO DE CARDEÑAS. (FOTO: P. R.-BUZÓN)



SOTOCUEVA. MONUMENTO NATURAL OJO GUAREÑA. CUEVA Y ERMITA DE SAN BERNABÉ. (FOTO: P. R.-BUZÓN)



BUTRERA. IGLESIA NUESTRA SEÑORA DE LA ANTIGUA. (FOTO: P. R.-BUZÓN)



EL ALMIÑÉ. IGLESIA DE SAN NICOLÁS. (FOTO: P. R.-BUZÓN)



TOLEDO. CLAUSTRO DEL MUSEO SANTA CRUZ. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

valor del casco histórico radica en su distribución ordenada desde el medievo (principios del s. XIV), y la presencia de algunos palacios que han llegado intactos hasta nuestros días. Entre sus monumentos, señalar la iglesia de Santa Clara, donde nos detuvimos, interesante conjunto en el que destaca tanto su construcción original como el retablo que alberga en su interior, que es considerado la «joya de Briviesca». Otro de sus monumentos es la iglesia de San Martín, que preside uno de los lados de la plaza Mayor y que, ya a principios del s. XIV, figuraba como una de las tres parroquias de Briviesca. Su fachada fue labrada en la mitad del s. XVI y es de estilo plateresco. Otros monumentos de la población son la antigua catedral de Santa M.<sup>a</sup> la Mayor y los palacios y casas señoriales que, a lo largo de su historia, se fueron construyendo y en los que hoy se ubican los principales servicios a los ciudadanos, como el Ayuntamiento o la Casa de la Cultura. Continuamos nuestro viaje hacia la comarca

de las MERINDADES, ya visitada parcialmente el día de ayer, donde nuevamente tendremos que hacer selección entre sus múltiples ermitas y pequeñas iglesias románicas. Esta comarca de bellísimos paisajes e increíbles pueblecitos será el broche de oro de nuestro viaje por el mejor románico de la provincia de Burgos. Conocimos la iglesia de San Pantaleón de Losa, situada sobre una enorme peña en bello panorama. En estos valles, donde comenzó la historia de Castilla, se encuentran diseminadas pistas que sugieren la posibilidad de que la leyenda del Grial hubiese dado aquí sus primeros pasos, según fue plasmada en los romances a partir del siglo XII. Lo más curioso de esta hipótesis ha sido comprobar cómo se ha transformado de un cuento con sugestivas coincidencias toponímicas en una hipótesis con nuevos indicios





PORTADA DE SAN PANTALEÓN (S. XIII). RELACIONADA LA ERMITA CON EL SANTO GRIAL, LA SANGRE DE LA RELIQUIA DEL SANTO SE LICUABA EN SU FESTIVIDAD

que permiten establecer algunas conexiones con la historia del Grial. Continuamos hacia el VALLE DE MENA, siempre entre paisajes encantadores, para acercarnos a VILLASANA DE MENA. Visita posterior a las iglesia de Santa M.<sup>a</sup> de la Antigua en SIONES y San Lorenzo de VALLEJO DE MENA. Seguidamente nos trasladamos al aeropuerto de Bilbao para volar a Sevilla.

DÍA 27. Viaje a TOLEDO con motivo de la importante exposición «El Griego de Toledo», conmemorativa del IV

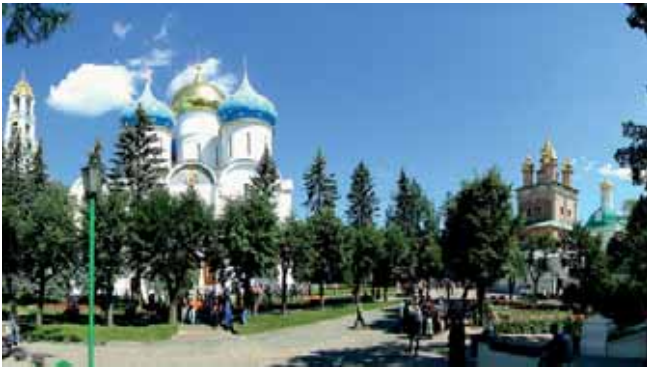
centenario de la muerte del pintor. Las exposiciones tuvieron lugar en los siguientes edificios monumentales: Museo de Santa Cruz, Hospital Tavera, convento de Santo Domingo el Antiguo, capilla de San José, iglesia de Santo Tomás. Además pudimos ver el documental oficial del centenario «El Greco, pintor de lo invisible», que se proyectó ininterrumpidamente en la sala del claustro del museo).

DÍA 28. Desayuno y continuación con el programa previsto. Tiempo libre y regreso a Córdoba, Sevilla y Osuna.



TOLEDO. VISTA PANORÁMICA DE LA CIUDAD. (FOTO: P. R.-BUZÓN)





SERGIEV POSAD (RUSIA). MONASTERIO DE SAN SERGIO. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

## JULIO

DÍA 6. Vuelo desde Málaga a Moscú. Visita nocturna de Moscú. Con ocasión del 850 aniversario de esta ciudad, se llevó a cabo la iluminación de los monumentos y lugares más pintorescos de la misma. En esta visita pudimos apreciar las estrellas encendidas del Kremlin y la Plaza Roja, el monumento de Pedro el Grande, el mirador junto a la universidad, las fuentes multicolores de la plaza de la Victoria y la movida de la calle Arbat.

DÍA 7. Salida hacia SERGIEV POSAD, visita del monasterio trinitario de San Sergio (Lavra) fundado en 1340, considerado uno de los más importantes monasterios en Rusia. Los tártaros incendiaron la estructura original de madera en 1408, pero en sólo una década se reconstruyó una nueva catedral de piedra. Lo más destacable del monasterio son los iconos pintados por Andrei Rubliov y sus discípulos. La catedral también hospeda la tumba de San Sergio, cuyas reliquias son las más apreciadas en la Rusia ortodoxa y atrae a miles de peregrinos cada año. Continuación hacia Suzdal.

DÍA 8. Visita de SUZDAL, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, considerada obra maestra de la arquitectura medieval rusa. Visitamos el Kremlin, donde destacan la catedral de la Transfiguración con su bellissimo campanario y la galería de los Arqueros. También descubrimos el



KOSTROMA. MONASTERIO IPATIEV. CATEDRAL DE LA TRINIDAD. (FOTO: P. R.-BUZÓN)



KOSTROMA (RUSIA). MUSEO ARQUITECTURA DE MADERA. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

monasterio-fortaleza de San Eutimio. Almuerzo. Por la tarde visita de Bogolubovo, ciudad importantísima en el arte medieval ruso, donde visitamos la iglesia de la Intercesión de la Santísima Virgen. Posteriormente llegamos a VLADIMIR, enclavada en una zona repleta de bosques y a orillas del río Kiazma. En su época de esplendor se construyeron la mayoría de los principales monumentos: las Puertas de Oro, la catedral de San Dimitri y la imponente catedral de la Asunción, con frescos de Andrei Rubliev. Regreso a Suzdal.

DÍA 9. Salida hacia KOSTROMA; sus construcciones son muy diferentes, alternando las típicas *izbas* de madera con construcciones de estilo neoclásico, destacaban las celebres «galerías de los comerciantes», cada una de ellas dedicada a un gremio. Recorrido a pie por el centro, que incluyó también el palacio del Gobernador y la Torre de Bomberos. Visitamos el célebre monasterio Ipatiev, en el que destaca la catedral de la Trinidad y el Museo de Arquitectura de Madera. Salida hacia YAROSLAV. Visita de esta ciudad declarada por la UNESCO Patrimonio de la Humanidad: monasterio del Salvador a orillas del Volga, donde destaca la catedral de la Transfiguración del Salvador, iglesia de San Elías, con los más bellos frescos del Anillo de Oro. Recorrimos el centro urbano, con numerosos edificios de época.

DÍA 10: Salida hacia ROSTOV, la llamada «Sinfonía de Piedra». Visitamos el Kremlin de Rostov, considerado el más bello de Rusia tras el de Moscú. En la plaza de las Catedrales, la imponente catedral de la Asunción, cuyo campanario es probablemente el más célebre de Rusia, donde cada una de las quince campanas tiene su propio nombre. Almuerzo y continuación hasta Moscú. En el camino se hizo una parada para fotografiar la plaza Roja de Pereyaslavl Zalesski.

DÍA 11: Moscú. Desayuno. Por la mañana visita panorámica de la ciudad, donde hicimos un recorrido por los lugares más emblemáticos de la ciudad: plaza Roja, con el mausoleo de Lenin y la catedral de San Basilio, la catedral del Cristo



YAROSLAVI (RUSIA). IGLESIA DE LA TRANSFIGURACIÓN DEL SALVADOR. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

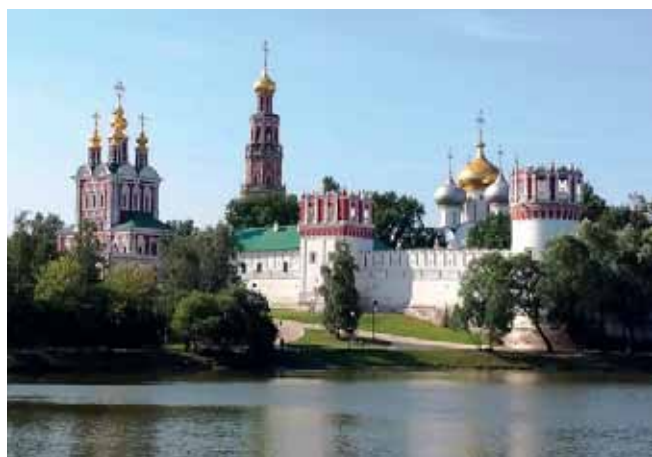




S. SERAFÍN PENITENTE. CATEDRAL DE LA TRANSFIGURACIÓN DEL SALVADOR. S. XII. (FOTO: J. M.ª R.-BUZÓN)

Redentor, el parque de la Victoria, la Universidad, la calle Arbat y el famoso metro de Moscú. Por la tarde visita del recinto amurallado del Kremlin, antigua residencia de los zares rusos y que en la actualidad es centro de la presidencia, con su famosa plaza de las Catedrales, donde se encuentra la de la Asunción, templo principal donde eran coronados los zares; la de la Anunciación, la más bella del recinto y de San Miguel Arcángel, antiguo panteón de los principales personajes y zares de la historia del país y donde se encuentra sepultado Iván el Terrible y sus hijos. Cena y alojamiento.

DÍA 12: Visita al convento Novodivichi, que originalmente fue una fortaleza construida entre los ss. XVI y XVIII, situada



MONASTERIO NOVODEVICHI (MOSCÚ). (FOTO: P. R.-BUZÓN)



RAVENNA. IGLESIA DE SAN APOLINAR IN CLASSE. (FOTO: P. R.-BUZÓN)

a orillas del río Moscova y que posteriormente se convirtió en convento de monjas de clausura, destinado a las doncellas aristócratas que decidían tomar los hábitos. Realizamos un recorrido por su interior para contemplar sus muros y cúpulas. Por la tarde descubrimos uno de los museos más famosos del mundo, la Galería Tetriakov, única exposición permanente dedicada al arte del siglo pasado y con una importante colección de iconos. Regreso a Málaga.

#### OCTUBRE

DÍA 3. Salida desde el aeropuerto de Sevilla hacia BOLOGNA. Traslado al hotel y posterior tiempo libre.

DÍA 4. Desayuno y traslado a la ciudad de RAVENNA para conocer la ciudad y sus famosos monumentos bizantinos y paleocristianos declarados por la UNESCO Patrimonio de la Humanidad: Baptisterio de los arrianos, del siglo VI, con importante mosaico del Bautismo de Cristo; en la misma plaza, basílica de San Vitale, consagrada en el 547 y construida por un arquitecto bizantino. Su interior octogonal es de gran belleza. En el ábside, a la izquierda, Justiniano y su séquito y a la derecha, Teodora y su cortejo de matronas y ministros, obras maestras del arte musivo ravenés; iglesia de San Apollinare Nuovo, de comienzo del siglo VI. Es la única iglesia de Italia que conserva íntegros los maravillosos mosaicos de la nave central; iglesia de San Apollinare in Classe y el mausoleo de Teodorico, este último del siglo VI. La iglesia es un magnífico ejemplar del arte cristiano primitivo y es todo lo que queda de la ciudad romana de Classis. De tres naves, en la principal el altar de San Maximiliano, de siglo VI; la iglesia de San Apollinare il Nuovo se usó probablemente como



VERONA. CLAUSTRO DE LA BASÍLICA DE SAN ZENÓN. (FOTO: P. R.-BUZÓN)





EXPOSICIÓN DE PAOLO VERONESE. *DESCENDIMIENTO*. 1546-1549. MUSEO CASTELVECCHIO (VERONA). (FOTO: J. M.<sup>a</sup> R.-BUZÓN)

iglesia palatina del palacio de Teodorico, que se encuentra en las inmediaciones; mausoleo de Galla Placidia, erigido por la emperatriz en el 440, su sugestivo interior está revestido completamente por magníficos mosaicos del siglo V, los más antiguos de Ravenna. Regreso a Bolonia.

DÍA 5. Visita guiada a la ciudad para conocer sus principales monumentos: Piazza Maggiore, que está flanqueada por grandiosos y nobles edificios; fuente de Neptuno; las torres Garisenda y Asinelli; Real Colegio de España y otros importantes monumentos. Salida hacia VERONA, donde visitamos la gran exposición «L'illusione della realtà» («La ilusión de la realidad»), instalada en el Palazzo della Gran Guardia monumental de Verona. La exposición presentará cerca de cien obras del célebre pintor Paolo Veronese, procedentes de museos italianos e internacionales de prestigio: Alemania, Escocia, Florencia, Génova, Londres, Los Ángeles, Milán, Inglaterra, Nueva York, París, Vaticano, Venecia, Viena y Washington.

DÍA 6. Visita guiada a la ciudad, declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Conocimos su plaza delle Erbe (plaza del Mercado), que ya en tiempos de los romanos ejercía como centro neurálgico de la ciudad, ocupando el mismísimo foro, actualmente con varios palacios de los siglos XIII al XVI; el anfiteatro Arena, uno de los mejor conservados y más grade de Italia, de comienzos del siglo I; iglesia de Santa Anastasia, su construcción empezó en 1290, pero nunca se acabó. La portada central fue construida en el año 1330, tiene arquivoltas de arcos ojivales que se apoyan sobre columnas policromas de mármol rojo, blanco y negro. La iglesia tiene planta longitudinal con tres naves con bóveda de crucería, divididas entre ellas por hileras de columnas de mármol blanco y rojo con capiteles góticos. La capilla Pellegrini es una de las capillas más célebres porque lleva, por encima del arco de entrada, el fresco considerado obra maestra de Pisanello, San Jorge y la princesa. La capilla Cavalli tiene varios frescos del

siglo XIV, entre los cuales destaca el que representa la Virgen con el Niño; Duomo, de Santa María Matricolare, románica del s. XIII al XVI, con portada del siglo XII y bajorrelieve de Niculo; San Zeno, una de las iglesias más bellas de Italia; Campanile de los ss. XI-XII, bellísima portada del siglo XII y puertas de bronce del s. XI-XII. En su interior célebre tríptico de Mantegna. En la vía Pontiere entrada al jardín de la tumba de Julieta y pequeña iglesia del casamiento con Romeo. Tiempo libre y alojamiento.

DÍA 7. Salida hacia a PADUA, que es una pequeña ciudad situada a 38 kilómetros de Venecia, donde visitaremos la ciudad y sus principales monumentos: basílica de San Antonio, que fue construida en el s. XIII para acoger los restos del santo. La actual basílica es en gran parte el resultado al que se ha llegado a través de tres reconstrucciones, que se sucedieron en el arco de unos setenta años 1238-1310. Impresionan los numerosos monumentos fúnebres, que revisten pilares y otros espacios y que se remontan a los ss. XV-XVII. En la contrafachada el gran fresco de Pietro Annigoni, que representa a San Antonio predicando desde un nogal. En el interior destacan sus importantísimas capillas, profusamente decoradas y las obras realizadas por el escultor Donatello, un crucifijo de bronce que se colocó años más tarde en el altar mayor. Para este mismo altar, Donatello creó siete estatuas que representan a la Virgen con el Niño y diferentes santos; baptisterio de la catedral, del s. XII, contiene interesantes frescos sobre las Sagradas Escrituras realizados en el s. XIV, por Giusto Menabuoi, considerada su obra maestra; capilla de los Scrovegni, obra maestra del Giotto y de la pintura italiana y europea del s. XIV, es considerada la serie más completa de los frescos realizados por Giotto en su madurez. Se completaron los frescos de la capilla en los primeros meses de 1306. Visitamos posteriormente la Scola de San Antonio y el oratorio de San Giorgio, con cuadros de Tiziano. Posterior traslado a VENECIA. Tarde libre que pudo ser utilizada por





VENECIA BAJO LA NIEBLA

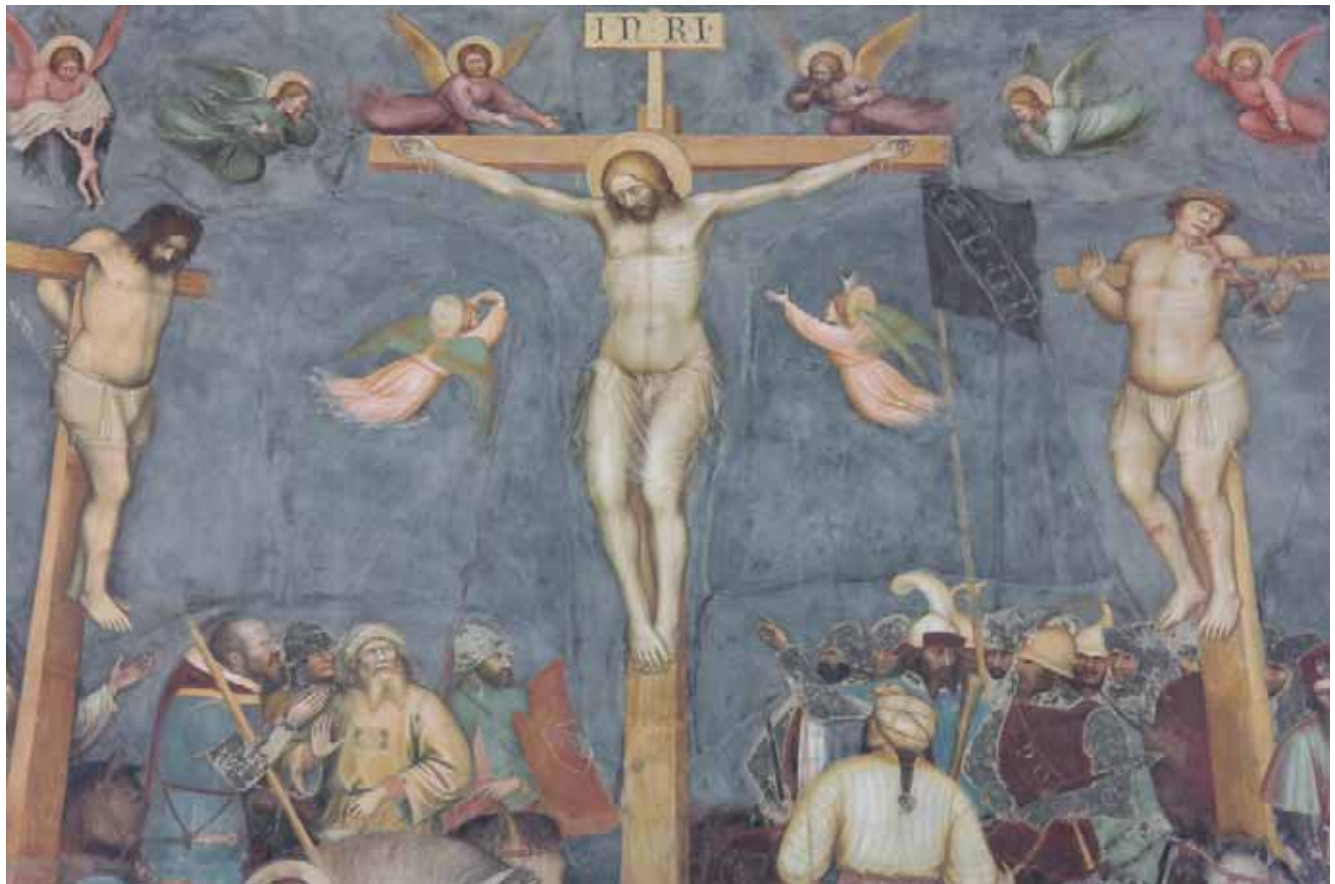
algunos para visitas el palacio gótico Ca' d'Oro, el más bello de la ciudad.

DÍA 8. Visita guiada a la ciudad y sus monumentos: basílica de Santi Giovanni e Paolo, de los ss. XIV-XV, es un enorme edificio de ladrillo construido en estilo gótico italiano. Se trata de la principal iglesia de los dominicos en Venecia; su interior contiene muchos monumentos funerarios y pinturas, así como la Virgen de la Paz, una importante estatua bizantina situada en la capilla propia. También guarda un pie de santa Catalina de Siena, la principal reliquia de la iglesia; Santa M.<sup>a</sup> de Miracoli es un templo católico de estilo renacentista construido entre los años 1481 y 1489, que fue proyectado por Pietro Lombardo. La iglesia se edificó en estilo renacentista veneciano: mármol blanco, rosa y serpentina, columnas falsas en las paredes y parte alta de la fachada semicircular. Sta. M.<sup>a</sup> Gloriosa dei Frari, del s. XV. La imponente iglesia está construida en ladrillo en el estilo gótico italiano. Como

en muchas iglesias venecianas, el exterior es bastante simple y su *campanile*, acabado en 1396, mide 83 m y es el segundo más alto de la ciudad después del *campanile* de San Marcos. El interior contiene la única reja del coro que sigue en su sitio en Venecia, data de 1475 y está esculpida. Tarde libre que se empleó para visitar el Museo de la Academia, el Arqueológico, o el Correr.

DÍA 9. Visita guiada a la ciudad: basílica de San Marcos, el principal templo católico de la ciudad de Venecia y la obra maestra de influencia bizantina en el Véneto. Su construcción fue iniciada en 832 para guardar el cuerpo de san Marcos. Concebida como una prolongación del palacio ducal, tiene planta de cruz griega, cinco cúpulas y decoración en mármol y mosaicos. La fachada presenta nichos profundos de influencia occidental, decorados con columnas y con mosaicos de oro del s. XII. Iglesia de San Sebastián, su construcción comenzó en 1506, acabándose en 1548; fue consagrada en el año 1562 y pertenece al estilo renacentista. La iglesia presenta un bellísimo ciclo de frescos del Veronés, que decoró el techo de la sacristía, la nave central, el friso, la parte oriental del coro, el altar mayor, las puertas de los paneles del órgano y el presbiterio. El propio artista se encuentra sepultado en la iglesia, junto al órgano. El retablo está dedicado al santo, protector contra la peste. Posteriormente partimos hacia el aeropuerto de Treviso, desde donde volamos hacia Málaga.

DÍA 26. 12 horas. Dentro de los actos del 50 aniversario de la fundación del Patronato, en el monasterio de la Encarnación de Osuna, eucaristía concelebrada en memoria de D. Manuel Rodríguez-Buzón Calle, fundador del Patronato y su primer director-conservador, presidida por D. Fernando García Gutiérrez, delegado diocesano de patrimonio del Arzobispado de Sevilla. Seguidamente tuvo lugar una conferencia de D. Alberto Oliver Carlos, historiador de Arte y profesor de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Sevilla, sobre «Zócalos y azulejos del monasterio de la Encarnación de



PADOVA. ORATORIO DE SAN JORGE. CRUCIFIXIÓN (SIGLO XIV), DE ALTICHIERO DA ZEVIO. (FOTO: P. R.-BUZÓN)





PATIO DEL MONASTERIO DE LA ENCARNACIÓN DE OSUNA.  
(FOTO: C. J. SÁNCHEZ TÁVORA)

Osuna». Fue presentado por D.<sup>a</sup> María del Mar Bernal Pérez, doctora en Bellas Artes y profesora de la facultad de Bellas Artes de la Universidad de Sevilla.

#### NOVIEMBRE

DÍA 9. Presentación en el Casino de Osuna, del libro editado por nuestra entidad *La Orden Hospitalaria de San Juan de Dios en Osuna*, del que es autor Francisco Manuel Delgado Aboza. Presentado por D. Pedro Jaime Moreno de Soto. Finalizado el acto servimos una copa de vino.

DÍA 15. Viaje al PUERTO DE SANTA MARÍA. Con objeto de conocer esta importante ciudad. Visitamos en primer lugar la iglesia Mayor Prioral, que se construyó en la parte alta de la ciudad, estando documentada desde 1486. Construida con piedra arenisca procedente de las canteras de la sierra de San Cristóbal. Cuenta con tres naves cubiertas con bóvedas nervadas y capillas abiertas a ambos lados de las mismas. Su construcción original es gótica. A partir de finales del s. XVI se fueron construyendo las capillas, entre las que podemos destacar la de la Patrona, la Sacramental –reformada en el s. XVIII–, o la de los Valera o Benavides entre otras, que se encuentran entre las más antiguas del templo. A comienzos del siglo XVII ya se habían producido ruinas y un terremoto en 1636 acabó desplomando la nave principal y dejando el edificio en muy malas condiciones. Fue entonces cuando se acometió una reedificación del templo. El altar mayor estaba decorado con un gran retablo gótico que fue sustituido en el siglo XVIII por un replete de estilo neoclásico, además de la balaustrada y la escalinata, obra realizada por el arquitecto portugués Torcuato Benjumeda. Las capillas se abrieron en diferentes épocas. Las más antiguas son las dos que están a los pies, Santa Rita y Santo Ángel de la Guarda. En cuanto a otras piezas de interés, merecen destacarse la sillería del coro, los órganos del siglo XVII, la forja en rejas y el púlpito, así como un interesante conjunto de pinturas, esculturas y piezas de orfebrería del tesoro. (Información artículo de Mercedes García Pazos).

Finalizada la visita paseamos por la ciudad para conocer su importante y bella arquitectura. Llegamos a su conocida y monumental plaza de toros, a la que giraremos una visita guiada. Posteriormente nos trasladamos a las Bodegas Osborne para conocer sus instalaciones y probar sus muy famosos vinos.

Visitamos el castillo de San Marcos, monumento de los siglos X-XIV, mezquita árabe en su origen y bella fortaleza en la actualidad, es uno de los monumentos emblemáticos de la ciudad.

DÍA 21. Actos conmemorativos del 475 aniversario de la presencia de las religiosas carmelitas en Osuna (1564-2014):

I) Presentación en la iglesia de San Pedro, de la publicación *Fuga Mundi. Las clausuras en Osuna. El monasterio de religiosas carmelitas de San Pedro*, obra editada por nuestra entidad.

II) Exposición «El Carmelo en Osuna: seis siglos, seis obras de arte».

Finalizado el acto, se sirvió una copa de vino en las dependencias del convento.

DÍA 29. Viaje a JEREZ, donde visitamos la iglesia de San Miguel, templo declarado Bien de Interés Cultural. Su gran retablo lo diseña y ejecuta en gran parte Juan Martínez Montañés, continuado por su discípulo José de Arce. Seguidamente visitamos la catedral, una construcción que aúna distintos estilos arquitectónicos; y la bodega de Sandeman, donde recorrimos sus instalaciones. Se visitó también el Alcázar, el edificio almohade más antiguo de la Península.

#### DICIEMBRE

DÍA 5. Con la presencia del Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo, de la Ilma. Sra. Alcaldesa de Osuna y del Ilmo. Sr. Presidente de la Fundación Endesa, inauguración de la iluminación artística instalada en nuestra iglesia colegial y en el museo de Arte Sacro. Seguidamente tuvo lugar la apertura de la exposición «A imagen y semejanza. La escultura de pequeño formato en el patrimonio artístico de Osuna». Cincuenta obras de pequeño formato de las iglesias, conventos, Ayuntamiento y colecciones privadas de Osuna; la muestra tiene lugar en el museo de Arte Sacro de la Colegiata y permanecerá abierta hasta el día 1 de febrero 2015.



PUERTO DE SANTA MARÍA. FACHADA DE LA PUERTA DEL SOL (DE LA EPÍSTOLA) DE LA I. PRIORAL VIRGEN DE LOS MILAGROS. S. XVI-XVII.  
(FOTO: J. M.<sup>a</sup> R.-BUZÓN)



DÍA 21. Jornadas del XXIII Encuentro de Navidad de los Amigos de los Museos de Osuna, que se desarrolló de conformidad con el siguiente programa:

10.00 a 11.15 h. Tradicional desayuno en la cafetería-churrería Chari.

11.45 h. En la Colegiata, apertura del encuentro y posterior lectura resumida de la Memoria del Ejercicio por el director-conservador del Patronato, D. Patricio Rodríguez-Buzón Calle.

Seguidamente, D. José M.<sup>a</sup> Rodríguez-Buzón, presidente de la asociación, llevará a cabo la presentación del decimosexto número de nuestra revista *Cuadernos de los Amigos de los Museos de Osuna*.

Doña Rosario Andujar Torrejón, alcaldesa de Osuna y copresidenta del Patronato de Arte, clausuró el acto.

A continuación, visita a las restauraciones efectuadas en la hornacina de San Jerónimo Penitente, cuya imagen vuelve a estar situada en la capilla del Sepulcro. Restauración llevada a cabo por D. Carlos J. Sánchez Távora y Dña. Regla Russeñor.

Seguidamente, visita a la nueva capilla de enterramiento del capitán Ayala, que ha permanecido cerrada durante siglos y cuyo acceso se efectúa por la capilla de la Virgen de los Reyes. En ella pudimos ver los trabajos de restauración integral de la misma y de los importantes frescos del siglo XVI.

12.45 h. Visita al monasterio de la Encarnación para conocer la restauración llevada a cabo por Dña. Rocío Romero Granado y Dña. Ana Corral Fernández, en el grabado de amplio formato *Juicio Final*, importante obra del siglo XVI.

14.00 h. Almuerzo de convivencia.

## ANEXO II

### RESTAURACIONES 2014

1. Segunda y última fase de los trabajos de restauración de los frescos del siglo XVI, situados en la cripta del capitán Ayala. Trabajos que han consistido en separar del muro la película pictórica existente, para una vez reparadas las paredes y suprimidas las humedades que arruinaban las pinturas, ser colocadas nuevamente en su lugar correspondiente.

Trabajos realizados por:

Don Carlos J. Sánchez Távora  
Doña Regla Russeñor.

2. Trabajos de restauración de la arquitectura de la capilla de enterramiento anteriormente descrita, situada bajo la capilla de la Virgen del Rosario en la Colegiata, con apertura de un antiguo acceso a la misma en su día eliminado y que posibilita su actual visita y contemplación. Las obras han consistido en la reparación de la bóveda parcialmente hundida, picado de muros y enfoscado con material antihumedad, nueva solería, instalación eléctrica, reparación de la antigua escalera y protección del nuevo acceso.

Proyecto y dirección:

Don Miguel Rangel Pineda

Construcción:

Empresa Hermanos Jiménez

3. Trabajos de limpieza y adecentamiento de la cripta subterránea general, con apertura de un anexo de la misma tapiada y abandonada en tiempos pasados.

Realizado por:

Empresa Hermanos Jiménez

4. Reparación del muro sur de cerramiento de la Colegiata parcialmente derruido como consecuencia de temporal de lluvia.

Realizado por:

Empresa Hermanos Jiménez

5. Restauración de la hornacina renacentista de San Jerónimo Penitente, situada en la Capilla de Santo Sepulcro, obra recientemente restaurada por el Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico y que permanecía en la capilla de Santa Ana, pendiente de traslado a su primitivo lugar de culto.

Estudio arquitectónico y dirección:

Don Miguel Rangel Pineda

Restauración yeserías y elementos decorativos:

Don Carlos J. Sánchez Távora

Doña Regla Russeñor

Construcción:

Empresa Hermanos Jiménez

6. Restauración de grabado de gran formato y excelente calidad artística del *El Juicio Final*, con posterior enmarcado de la obra perteneciente al Monasterio de la Encarnación de Osuna.

Restaurado por:

Doña Rocío Romero Granado

Doña Ana M.<sup>a</sup> Corral Fernández

## ANEXO III

### PUBLICACIONES

1. *La Orden Hospitalaria de San Juan de Dios en Osuna*, de la que es autor D. Francisco Manuel Delgado Aboza. Presentación y coordinación: D. Pedro J. Moreno de Soto.

2. *Fuga Mundi. Las clausuras en Osuna. El monasterio de religiosas carmelitas de San Pedro*, obra editada por nuestra entidad, de D. Pedro Moreno de Soto y otros colaboradores.

3. Catálogo de la exposición conmemorativa del 50 aniversario de la fundación del Patronato de Arte *A imagen y semejanza. La escultura de pequeño formato en el patrimonio artístico de Osuna*, de D. José Luis Romero Torres y D. Pedro Moreno de Soto

4. Decimosexto número de nuestra publicación *Cuaderno de los Amigos de los Museos de Osuna*.

5. Edición de la tradicional felicitación de Navidad.

